#### 1966. No. 196

[C]

No. 196

# NATIONAL INSURANCE

#### **Overlapping Benefits and Hospital In-Patients**

## REGULATIONS, DATED 19TH AUGUST 1966, MADE BY THE NATIONAL INSURANCE JOINT AUTHORITY, IN CONJUNCTION WITH THE MINISTRY OF FINANCE, UNDER THE NATIONAL INSURANCE ACT (NORTHERN IRELAND) 1966.

The National Insurance Joint Authority, in conjunction with the Ministry of Finance so far as relates to matters with regard to which the Ministry of Finance has so directed, in exercise of powers conferred by sections 49 and 50 of the National Insurance Act (Northern Ireland) 1966(a), and of all other powers enabling them in that behalf, hereby make the following regulations:

#### Citation and commencement

1. These regulations, which may be cited as the National Insurance (Overlapping Benefits and Hospital In-Patients) Amendment Regulations (Northern Ireland) 1966, shall be read as one with the National Insurance (Overlapping Benefits) Regulations (Northern Ireland) 1961(b) (hereinafter referred to as "the Overlapping Benefits Regulations") and the National Insurance (Hospital In-Patients) Regulations (Northern Ireland) 1961(c) (hereinafter referred to as "the Hospital In-Patients Regulations") in so far as they relate to matters respectively dealt with by those regulations, and shall come into operation on 5th October 1966.

#### Provisions added to the Overlapping Benefits Regulations

2.—(1) In regulation 2(1)(b) of the Overlapping Benefits Regulations (adjustment of personal benefits under the Act) for the words "subject to the provisions of paragraph (2) of regulation 3" there shall be substituted the words 'subject to the provisions of paragraphs (2) and (3) of regulation 3" and regulation 3 of the said regulations (exceptions to the general rule as to adjustment of personal benefit) shall be amended by the addition thereto after paragraph (2) of the following paragraph:

"(3) Where for any period personal benefits under the Act are or, but for these regulations, would be payable to a widow by way of widow's allowance and retirement pension by virtue of the widow's own insurance, and the widow's allowance, apart from any increase thereof by way of widow's supplementary allowance under section 4(1) of the National Insurance (No. 2) Act (Northern Ireland) 1966(d), is or, but for these regulations, would be payable at a lower weekly rate than the retirement pension, apart from any addition thereto under sections 33(1) or 36(1) of the National Insurance Act (Northern Ireland) 1966, then the widow's allowance, in so far as it consists of widow's supplementary allowance under the said section 4(1), and the retirement pension, except in so far as it includes any addition under the said sections 33(1) or 36(1), shall not be adjusted by reference to each other."

(2) After regulation 12 of the Overlapping Benefits Regulations, there shall be inserted the following regulation:

<sup>(</sup>a) 1966. c. 6 (N.I.).
(b) S.R. & O. (N.I.) 1961, No. 180.

<sup>(</sup>c) S.R. & O. (N.I.) 1961, No. 179,

<sup>(</sup>d) 1966. c. 16 (N.I.).

No. 196

"Widow's allowance to be treated as payable for the purposes of widow's supplementary allowance

12A. A widow to whom widow's allowance under section 25 of the National Insurance Act (Northern Ireland) 1966 would be payable but for these regulations shall be treated for the purposes of any right to widow's supplementary allowance under section 4(1) of the National Insurance (No. 2) Act (Northern Ireland) 1966, but for those purposes only, as if the allowance under the said section 25 was payable."

(3) At the end of the First Schedule to the Overlapping Benefits Regulations (cases in which personal benefits under the Act are not required to be adjusted) there shall be added the paragraphs set out in the Schedule to these regulations.

#### Amendment to the Hospital In-Patients Regulations

3. In regulation 1(2) of the Hospital In-Patients Regulations (provisions for their interpretation), for the definition of "personal benefit" there shall be substituted the following definition:

"''personal benefit' means that benefit which, apart from these regulations, is payable to a person otherwise than in respect of another person who is a child or an adult dependant, but shall not include earnings-related supplement under section 2 of the National Insurance (No. 2) Act (Northern Ireland) 1966 or widow's supplementary allowance under section 4(1) of that Act;".

Given under the Official Seal of the National Insurance Joint Authority this 19th day of August 1966.

(L.S.)

(L.S.)

D. J. Carter,

Secretary.

Given under the Official Seal of the Ministry of Finance for Northern Ireland this 19th day of August 1966.

R. R. Butler.

Assistant Secretary.

National Insurance

No. 196

# SCHEDULE

Regulation 2(3)

# Paragraphs added to the First Schedule(a) to the Overlapping Benefits Regulations

(7) Unemployment benefit or sickness benefit in so far as it consists of earnings-related supplement under section 2 of the National Insurance (No. 2) Act (Northern Ireland) 1966 (including such supplement when paid with injury benefit under the Industrial Injuries Act pursuant to section 2(7) of the said (No. 2) Act of 1966) and widow's allowance in so far as it consists of widow's supplementary allow- ance under section 4(1) of that Act.	(7) Injury benefit payable under the Industrial Injuries Act or a supplement on account of unemployability payable under that Act, any Personal Injuries Scheme, any Service Pensions Instrument or any 1914-1918 War Injuries Scheme.
(8) Unemployment benefit or sickness benefit in so far as it consists of earnings-related supplement under section 2 of the National Insurance (No. 2) Act (Northern Ireland) 1966 (including such supplement when paid with injury benefit under the Industrial Injuries Act pursuant to section 2(7) of the said (No. 2) Act of 1966).	<ul><li>(8) Widow's benefit payable under the Act.</li></ul>
(9) Widow's benefit payable under the Act.	<ul> <li>(9) Unemployment benefit or sickness benefit in so far as it consists of earnings-related supplement under section 2 of the National Insurance (No. 2) Act (Northern Ireland) 1966 (including such supplement when paid with injury benefit under the Industrial Injuries Act pursuant to section 2(7) of the said (No. 2) Act of 1966).</li> </ul>
<ul> <li>(10) Widow's allowance in so far as it consists of widow's supplementary allowance under section 4(1) of the National Insurance (No. 2) Act (Northern Ireland) 1966.</li> </ul>	(10) Unemployment benefit, sickness benefit or maternity allowance payable under the Act, and death benefit by way of pension or allow- ance payable to a woman as the widow of the deceased under the Industrial Injuries Act.
(11) Unemployment benefit, sickness benefit or maternity allowance payable under the Act.	(11) Widow's allowance in so far as it consists of widow's supplementary allowance under section 4(1) of the National Insurance (No. 2) Act (Northern Ireland) 1966.

<sup>(</sup>a) As amended by S.R. & O. (N.I.) 1962, No. 27.

.

#### Superannuation

#### EXPLANATORY NOTE

#### (This note is not part of the Regulations, but is intended to indicate their general purport.)

These Regulations, which further amend the National Insurance (Overlapping Benefits) Regulations (Northern Ireland) 1961, provide for certain cases in which the earnings-related supplements to unemployment benefit, sickness benefit and widow's allowance introduced by the National Insurance (No. 2) Act (Northern Ireland) 1966 are not to be adjusted by reference to other benefits. They also further amend the National Insurance (Hospital In-Patients) Regulations (Northern Ireland) 1961 so as to secure that those regulations shall not apply to the earnings-related supplements.

## 1966. No. 197

# SUPERANNUATION

#### **Reckoning of Teaching Service**

REGULATIONS, DATED 22ND AUGUST 1966, MADE BY THE MINISTRY OF FINANCE UNDER SECTION 8(2) OF THE SUPERANNUATION ACT (NORTHERN IRELAND) 1947.

The Ministry of Finance, in exercise of the powers conferred on it by section 8(2) of the Superannuation Act (Northern Ireland) 1947(a), and of all other powers enabling it in that behalf, hereby makes the following Regulations:—-

1. These Regulations may be cited as the Superannuation (Reckoning of Teaching Service) (Amendment) Regulations (Northern Ireland) 1966.

2. Regulation 4 of the Superannuation (Reckoning of Teaching Service) Regulations (Northern Ireland) 1949(b) is hereby revoked.

Sealed with the Official Seal of the Ministry of Finance for Northern Ireland this 22nd day of August 1966.

(L.S.)

James V. Morrison, Assistant Secretary.

#### EXPLANATORY NOTE

# (This note is not part of the Regulations but is intended to indicate their general purport.)

These amending regulations affect persons in the Civil Service who transferred from teaching service in Great Britain before 1st April 1950 and whose combined service is reckonable for superannuation purposes under section 8 of the Superannuation Act (Northern Ireland) 1947. Under the existing regulations a slight reduction is made in the Civil Service retiring lump sum to take account of the lower lump sum under the Teachers' Scheme. The reduction is now being discontinued so that the arrangements will be more in line with modern interchange practice.

(a) 1947. c. 18.